



START-ODS

**СИСТЕМНАЯ ТРАНСФОРМАЦИЯ С ЦЕЛЬЮ
ВЫЗДОРОВЛЕНИЯ И ВОССТАНОВЛЕНИЯ**

Организованная система оказания услуг для лечения расстройств, вызванных наркотической,
лекарственной и алкогольной зависимостью, округ Лос-Анджелес

**УСЛУГИ ПО ЛЕЧЕНИЮ
НАРКОТИЧЕСКОЙ ЗАВИСИМОСТИ**

РУКОВОДСТВО ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ

АВГУСТ 2017

версия 2.0

Los Angeles County

Department of Public Health

Округ Лос-Анджелес

Министерство здравоохранения

Профилактика и контроль наркотической, лекарственной и алкогольной
зависимости

Содержание руководства для пациентов

СЛУЖБЫ ЭКСТРЕННОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ	5
ПОЧЕМУ ВАЖНО ПРОЧИТАТЬ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО	5
ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ОКРУГА ПЕРЕД УЧАСТНИКАМИ ПЛАНА START-ODS	6
ОБЗОР ПРОЕКТА COUNTY START-ODS PLAN	7
ПРАВО НА УЧАСТИЕ	10
Важная информация о Medi-Cal.....	10
Нужно ли мне платить за Medi-Cal?.....	11
Medi-Cal покрывает транспортные расходы?	11
Что такое Early Periodic Screening, Diagnosis and Treatment?	12
Важная информация о My Health LA	12
ПОМОЩЬ УЧАСТНИКАМ	12
Материалы на разных языках	12
Материалы для пациентов, у которых проблемы с чтением.....	12
Материалы для пациентов с нарушениями зрения.....	13
Материалы для пациентов с нарушениями слуха или речи	13
Уведомление о мерах по обеспечению конфиденциальности	13
ПОИСК УСЛУГ	13
Начало получения услуг по лечению наркотической, лекарственной и алкогольной зависимости.....	13
УСЛУГИ START-ODS И КАТАЛОГ УСЛУГ	14
Как я могу получить помощь в рамках плана START-ODS?	21
Где я могу получить помощь в рамках плана START-ODS?	21
Что делать, если мне необходима помощь после окончания рабочего дня?.....	22
Как понять, что мне необходима помощь?	22
Как я могу получить помощь в рамках плана START-ODS для своего ребенка?.....	22
Как мне сменить провайдера услуг?	22
МЕДИЦИНСКАЯ НЕОБХОДИМОСТЬ	23
Что такое медицинская необходимость и почему она так важна?	23
Каковы критерии наличия медицинской необходимости для получения помощи в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью?	23
ВЫБОР ПРОВАЙДЕРА УСЛУГ	24
Как мне найти провайдера услуг для получения помощи, необходимой в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью?	24
После того, как я найду провайдера услуг, может ли округ сообщить провайдеру, какую помощь я получаю?..	24
С какими провайдерами работает проект County Plan моего округа?.....	25
УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРИОСТАНОВЛЕНИИ ПРОВАЙДЕРСКИХ УСЛУГ	25

Что такое уведомление о приостановлении провайдерских услуг?	25
Когда я получу уведомление о приостановлении провайдерских услуг?	25
Всегда ли я буду получать уведомление о приостановлении провайдерских услуг, если мне отказали в предоставлении помощи?	26
О чем сообщит мне уведомление о приостановлении провайдерских услуг?	26
Что мне делать, когда я получу уведомление о приостановлении провайдерских услуг?	26
ПРОЦЕССЫ РЕШЕНИЯ КОНФЛИКТНЫХ СИТУАЦИЙ	27
Что делать, если я не получу желаемую помощь в рамках плана START-ODS моего округа?	27
Могу ли я получить помощь в подаче жалобы, претензии или требования о проведении объективного слушания?	27
Что делать, если мне нужна помощь в решении проблемы с планом округа County Plan, но я не хочу подавать претензию или жалобу?	28
ПРОЦЕСС ПОДАЧИ ПРЕТЕНЗИИ	28
Что такое претензия?	28
Когда я могу подать претензию?	28
Как я узнаю, что представители плана округа получили мою претензию?	29
Когда будет принято решение по моей претензии?	29
Как я узнаю, что представители плана округа приняли решение по моей претензии?	29
Есть ли какие-либо сроки для подачи претензии?	29
ПРОЦЕССЫ ПОДАЧИ ЖАЛОБЫ: СТАНДАРТНЫЙ И УСКОРЕННЫЙ	29
Что такое стандартная жалоба?	30
Когда я могу подать жалобу?	31
Как я могу подать жалобу?	31
Как я узнаю, что по моей жалобе вынесли решение?	31
Есть ли какие-либо сроки для подачи жалобы?	32
Когда будет принято решение по моей жалобе?	32
Что делать, если я не могу ждать 30 дней для рассмотрения моей жалобы?	32
Что такое срочная жалоба?	32
В каких случаях я могу подавать срочную жалобу?	32
ПРОЦЕСС ПРОВЕДЕНИЯ ОБЪЕКТИВНОГО РАЗБИРАТЕЛЬСТВА	33
Что такое объективное разбирательство?	33
Какие у меня есть права во время объективного разбирательства?	33
Когда я могу подать заявление на проведение объективного разбирательства?	33
Как потребовать проведения объективного разбирательства?	34
Есть ли какие-либо сроки для подачи заявления на проведение объективного разбирательства?	34
Могу ли я продолжать получать помощь в то время, пока я жду решения объективного разбирательства?	34
Что мне нужно сделать, если я хочу получать помощь в то время, пока я жду решения объективного разбирательства?	34

Что делать, если я не могу ждать 120 дней для вынесения решения объективного разбирательства?	35
ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ УЧАСТНИКА	35
Какие у меня есть права как у лица, получающего помощь в рамках плана County START-ODS Plan?	35
Какие у меня обязанности как у лица, получающего помощь в рамках плана County START-ODS Plan?	36
МОШЕННИЧЕСТВО, НЕПРАВОМЕРНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ПОРЧА ИМУЩЕСТВА.....	37
Что подразумевается под мошенничеством?	37
Что подразумевается под неправомерным использованием и порчей имущества?	37
Что делать, если у меня возникли подозрения в мошенничестве, неправомерном использовании и порче имущества?	38
КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ.....	38
СПИСОК ПРОВАЙДЕРОВ УСЛУГ.....	39

СЛУЖБЫ ЭКСТРЕННОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ

Службы экстренной медицинской помощи доступны 24 часа в день, 7 дней в неделю. Если вы считаете, что вам требуется экстренная медицинская помощь, позвоните 911 или обратитесь в ближайшее отделение неотложной помощи.

Службы экстренной медицинской помощи — это службы, оказывающие услуги в случаях непредвиденных медицинских состояний, включая неотложные психиатрические состояния.

Неотложное медицинское состояние — это состояние, предполагающее наличие симптомов, вызывающих сильную боль, серьезное заболевание или травма, которые, по мнению здравомыслящего непрофессионала (осторожный или предусмотрительный человек без медицинского образования), в отсутствие медицинской помощи могут привести к:

- Возникновению серьезной опасности для вашего здоровья;
- Возникновению серьезного риска для вашего здоровья или здоровья вашего нерожденного ребенка, если вы беременны;
- Серьезному вреду функционированию вашего организма;
- Серьезным повреждениям внутренних органов или частей тела.

В экстренном случае вы имеете право воспользоваться услугами любой больницы. Для получения экстренной медицинской помощи никогда не требуется какое-либо разрешение или согласование.

Передозировка

Не медлите со звонком по номеру 911 для оказания неотложной помощи в случаях, связанных с употреблением психотропных веществ. Если у вас или у кого-либо из ваших друзей случилась передозировка, как можно более скорый звонок в службу 911 может спасти жизнь.

Налоксон

Налоксон — это лекарственный препарат, который может оказывать немедленное противодействие эффекту передозировки опиоидами/героином. В случае передозировки вы можете ввести его и незамедлительно обратиться в 911. Многие медицинские работники имеют его при себе, также его можно приобрести в ряде аптек без рецепта. Более подробную информацию вы можете получить у своего лечащего врача или медицинском учреждении.

ПОЧЕМУ ВАЖНО ПРОЧИТАТЬ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

Добро пожаловать в систему по лечению наркотической зависимости округа Лос-Анджелес. В данном документе описывается Система оказания услуг в рамках программы медицинской помощи штата Калифорния Medi-Cal (Drug Medi-Cal Organized Delivery System (DMC-ODS)), которая также известна как Системные трансформации с целью выздоровления и восстановления, Организованная система оказания услуг для лечения расстройств, вызванных употреблением психотропных веществ, округа Лос-Анджелес (Los Angeles County's Substance Use Disorder Organized Delivery System (START-ODS)). В данном руководстве мы будем ссылаться на проект "План округа" (проект County Plan) или "План START-ODS", который означает проект по предоставлению услуг по лечению наркотической зависимости, которые бесплатно доступны для лиц, имеющих право на участие в программе медицинской помощи штата Калифорния (Medi-Cal) и "Мое здоровье ЛА" (My Health LA), а также различные особенности и структуру системы здравоохранения. Проект County Plan доступен для жителей округа Лос-Анджелес, которые имеют право на участие в Medi-Cal или My Health LA, или которые были направлены для участия в определенных программах, финансируемых органами уголовной юстиции или системой ювенальной юстиции.

Чтобы вы могли получить уход, который вам необходим, важно, чтобы вы понимали, как работает County START-ODS Plan. В данном руководстве для пациентов объясняются ваши условия обслуживания и каким образом можно получить помощь. Также здесь представлены ответы на многие другие вопросы.

Вы узнаете:

- Как получить доступ к услугам по лечению наркотической, лекарственной и алкогольной зависимости при помощи проекта County Plan
- Какие условия обслуживания доступны вам
- Что делать, если у вас возникли вопросы или проблемы
- Ваши права и ответственность в качестве участника проекта County Plan

Если вы не прочитаете данное руководство сейчас, вы должны сохранить его и прочесть позже. Используйте данное руководство как дополнение к руководству участника, которое вы получили при регистрации в программе Medi-Cal. Это может быть план управляемого медицинского обслуживания Medi-Cal или стандартная программа "Платные услуги" (Fee for Service) Medi-Cal.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ОКРУГА ПЕРЕД УЧАСТНИКАМИ ПЛАНА START-ODS

- Определение, имеете ли вы право на получение услуг County Plan от округа или сети провайдеров услуг.
- Координирование вашего обслуживания.
- Предоставление бесплатного номера телефона (1-844-804-7500), который доступен 24 часа в сутки, 7 дней в неделю, позвонив по которому вы можете узнать, как воспользоваться услугами в рамках проекта County Plan. Вы также можете связаться с проектом County Plan по этому номеру и узнать о наличии возможности ухода во внеурочные часы.
- Наличие достаточного количества провайдеров услуг гарантирует, что вы можете получить услуги по лечению наркотической, лекарственной или алкогольной зависимости, которые покрываются проектом County Plan, если вам требуются такие услуги.
- Информирование и предоставление знаний об услугах, доступных в County Plan.
- Бесплатное предоставление услуг на вашем родном языке или предоставлении услуг переводчика (если необходимо) и информирование вас о том, что такие услуги переводчика доступны.
- Предоставление вам письменной информации о доступных вам услугах на других языках, включая формы и документы. К ним относятся руководства для пациентов на языках меньшинств округа Лос-Анджелес, а также прочие дополнительные услуги и оказываемая помощь.
- Предоставление вам уведомления о существенных изменениях в информации, указанной в данном руководстве, минимум за 30 дней до предполагаемой даты вступления в силу изменений, путем опубликования обновлений на странице "Пациенты и общественность" (Patient and Public) веб-сайта County Plan, а также путем распространения обновленного руководства для пациентов среди сетевых провайдеров услуг. Изменение будет считаться существенным в случае увеличения или уменьшения объема, или типа доступных услуг или в случае увеличения или уменьшения количества сетевых провайдеров услуг, или в случае внесения прочих

изменений, которые будут оказывать влияние на условия обслуживания, которые вы получаете в рамках проекта County Plan.

- Доведение до вашего сведения, если какой-либо из провайдеров, с которым заключен контракт, отказывается предоставлять или иным образом обеспечивать какие-либо покрываемые услуги по причинам морального, этического или религиозного характера, и информирование вас об альтернативных провайдерах, которые предлагают покрываемые услуги путем публикации обновлений на странице "Пациенты и общественность" (Patient and Public) вебсайта County Plan, а также распространения обновленного руководства для пациентов среди сетевых провайдеров услуг.

Для получения более детальной информации о проекте County Plan, вы можете позвонить на горячую линию Службы по борьбе с наркотической зависимостью (Substance Abuse Service Helpline или SASH) по номеру 1-844-804-7500.

ОБЗОР ПРОЕКТА COUNTY START-ODS PLAN

Департамент здравоохранения, отдел профилактики и контроля за наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью (Substance Abuse Prevention and Control (SAPC)) контролирует работу сети агентств, которые оказывают услуги по лечению наркотической и алкогольной зависимости и несет ответственность за гарантию того, что такие услуги ориентированы на нужды пациентов и учитывают культурные и языковые (лингвистические) потребности тех, кому предоставляются услуги. Функции департамента включают в себя обеспечение работы круглосуточной *Горячей линии SASH* и гарантирование доступа к необходимым амбулаторным программам и лечению в реабилитационном центре, неотложную помощь при синдроме отмены (детоксикации), лечение опиоидной зависимости, фармакотерапии и услуги поддержки при возвращении в нормальное состояние, как описано в каталоге услуг ниже.

Наша новая система обслуживания создаст надежную сеть агентств и служб, которые помогут вам решить ваши проблемы, связанные с употреблением наркотических веществ и добиться выздоровления и восстановления. Округ (SAPC) и сеть наших агентств разделяют следующие ценности и принципы:

- **Предоставление ухода, ориентированного на нужды пациента**



Вы можете помочь агентству определить, какие услуги лучше всего соответствуют вашим индивидуальным потребностям и предпочтениям. По этой причине предоставляемые вам услуги могут отличаться от услуг, предоставляемым другим пациентам в рамках одной и той же программы.

- **Предоставление услуг, учитывающих культурные особенности**



Вы можете запросить обслуживающий персонал, который соответствовал бы требованиям вашей культуры, этнического происхождения или сексуальной ориентации. Если программа не может удовлетворить ваши потребности или находится слишком далеко от места, где вы хотели бы получать услуги, помните, что все сетевые агентства должны оказывать соответствующие услуги с учетом культурных особенностей всем своим пациентам.

- **Предоставление услуг на соответствующем языке**



Вы можете запросить обслуживающий персонал, говорящий на вашем языке. Если программа не может удовлетворить ваши потребности, вы можете воспользоваться услугами переводчика. Ключевая информация в письменном виде доступна на большинстве наиболее распространенных, в округе Лос-Анджелес, языков, которые также называются "языками меньшинств".

- **Предоставление услуг, соответствующих возрасту и уровню развития**



Вы можете запросить у провайдера услуг обслуживающий персонал, который предоставляет услуги конкретной возрастной группе (подростки, молодежь, взрослые или пожилые люди). Если программа, которая соответствует вашему запросу, недоступна или находится слишком далеко от места, где бы вы хотели получать услуги, существуют программы, которые подходят более, чем одной возрастной группе.

- **Лечение наркотической, лекарственной и алкогольной зависимости как хронического заболевания, а не острого состояния**



Хроническое заболевание длится в течение длительного периода времени, а возможно даже на протяжении всей жизни (например, астма, диабет), острое же состояние длится в течение короткого периода времени, обычно от нескольких дней до нескольких недель (например, воспаление уха). Т.к. наркотическая зависимость может оказывать влияние на людей в течение длительного периода времени и рецидив является распространенным явлением, такая зависимость считается хроническим состоянием. По этой причине сетевые провайдеры услуг могут работать с вами даже после завершения программы вашего лечения для предоставления постоянной поддержки или чтобы помочь вам снова начать лечение в случае необходимости.

- **Комбинация медицинской, психиатрической и наркологической помощи**



Многим людям, которым требуется наркологическая помощь, также требуются услуги, нацеленные на восстановление их физического здоровья (например, диабет, астма, заболевания сердца, печени) или психического здоровья (например, беспокойство, депрессия, биполярные расстройства). Важно объединить лечение зависимости с прочими организациями в сфере здравоохранения, с целью лучшей координации, оказываемой вам помощи и для того, чтобы помочь вам достичь своих целей по восстановлению здоровья.

- **Обучение и поддержка пациентов и общин в стремлении стать здоровыми**



Здоровые люди и общины, ведущие здоровый образ жизни создаются за счет стремления к результату и самоотдачи для достижения общей цели — снизить негативное влияние алкоголя и наркотиков. Вы можете сыграть ключевую роль в улучшении состояния своего здоровья и здоровья вашего сообщества, а начать можно с получения услуг по лечению и возвращению к нормальной жизни.

- **Постоянное совершенствование программ с целью повышения качества помощи пациентам**



SAPC и сетевые провайдеры преданы идее обеспечения качественной помощи пациентам, которая поможет им достичь своих целей. Это означает постоянное наблюдение за тем, как предоставляются услуги и поиск возможностей их улучшения с помощью научно обоснованных практик, эффективного персонала и современных технологий.

Чтобы узнать больше об агентствах и адресах, где предоставляют услуги по лечению наркозависимости, посетите веб-сайт *Инструмента для определения доступности услуги и наличия свободных коек в центрах* (Service and Bed Availability Tool (SBAT)) по адресу <http://sapccis.ph.lacounty.gov/sbat/> или позвоните на бесплатный номер SASH по номеру 1-844-804-7500 (работает 24 часа в сутки, 7 дней в неделю).

ПРАВО НА УЧАСТИЕ

Подростки (младше 18 лет), молодые люди (18-20 лет) и совершеннолетние (старше 21 года), которые соответствуют следующим критериям участия в программе, вправе получать бесплатные услуги по лечению наркотической, лекарственной и алкогольной зависимости в округе Лос-Анджелес:

1. Участие в или право на участие в Medi-Cal или My Health LA.
2. Проживание в округе Лос-Анджелес (может потребоваться доказательство, если ваши условия обслуживания в рамках программы Medi-Cal назначены другому округу штата Калифорния).
3. Необходимость получения услуг по лечению наркотической, лекарственной и алкогольной зависимости на основании обследования (известно, как требование "наличия медицинской необходимости").

Если вы не уверены, что имеете право на участие в Medi-Cal или My Health LA, ниже представлена более подробная информация по данному вопросу. Такая информация может быть изменена, поэтому посетите веб-сайт, указанный ниже, для получения максимально актуального и полного описания таких программ.

Важная информация о Medi-Cal

Medi-Cal — это программа страхования общественного здравоохранения штата Калифорния, которая предоставляет бесплатные или недорогие необходимые медицинские услуги для лиц с низким уровнем дохода. Вы можете получить обслуживание в рамках Medi-Cal, если вы подпадаете под действие программы и принадлежите хотя бы к одной группе населения (перечислены не все):

- Совершеннолетние (21-64 года), доход которых равен или ниже суммы в 138% Федерального прожиточного минимума (Federal Poverty Level (FPL))
- Дети и молодые люди в возрасте младше 21 года и дети (младше 19 лет), независимо от иммиграционного статуса
- Беременные женщины
- Родители, родственники-опекуны или дети младше 21 года, если:
 - Родитель ребенка погиб или не проживает с ребенком
 - Родитель ребенка недееспособен
 - Родитель ребенка работает на условиях неполной занятости или безработный
- Люди в возрасте 65 лет и старше
- Слепые
- Нетрудоспособные
- Определенные категории беженцев или иммигранты с Кубы/Гаити
- Получение ухода в частной лечебнице

Также вы можете получить доступ к Medi-Cal, если принимаете участие в одной из следующих программ:

- CalFresh
- Программа "Дополнительный доход по социальному обеспечению" (Supplemental Security Income (SSI)) или Государственная программа дополнительного социального дохода (State Supplemental Program (SSP))
- Программа предоставления возможности трудоустройства и ответственности перед детьми штата Калифорния (CalWORKs (California Work Opportunity and Responsibility to Kids))
- Программа по оказанию помощи беженцам (Refugee Assistance)
- Программа патронажного воспитания или программа по оказанию помощи в усыновлении (Foster Care or Adoption Assistance Program)

Чтобы иметь право на пользование Medi-Cal, вы должны проживать в штате Калифорния. Чтобы узнать, имеете ли вы право на пользование Medi-Cal или чтобы заполнить заявку, посетите веб-сайт [Ваши условия сейчас](#) (Your Benefits Now) Los Angeles County Department of Public Social Services по адресу: <https://www.dpssbenefits.lacounty.gov/ybn/Index.html>. Также заявку можно найти по адресу: : <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/Steps-to-Medi-Cal.aspx>.

Нужно ли мне платить за Medi-Cal?

Могут возникать случаи, когда вам необходимо будет заплатить за обслуживание в рамках Medi-Cal в зависимости от суммы денег, которую вы получаете или зарабатываете в месяц. Это включает:

- Если ваш доход меньше, чем лимиты Medi-Cal для семьи вашего размера, вам не нужно будет платить за услуги Medi-Cal.
- Если ваш доход выше, чем лимиты Medi-Cal для семьи вашего размера, вам нужно будет заплатить некоторую сумму за медицинские услуги или услуги по лечению наркотической зависимости. Сумма, которую вы оплачиваете, называется "доля затрат". После того, как вы оплатили "долю затрат", Medi-Cal оплатит оставшуюся сумму медицинского счета за этот месяц. В те месяца, когда у вас нет медицинских расходов, вам не нужно ничего платить.
- Возможно вам потребуется совершить "доплату" за лечение по Medi-Cal. Возможно вам потребуется оплачивать фактические расходы каждый раз, когда вы получаете медицинские услуги или услуги по лечению наркотической, лекарственной и алкогольной зависимости, или за медикаменты (лечение), которые отпускаются по рецепту, и доплачивать, если вы получаете регулярные услуги в отделении неотложной медицинской помощи. Ваш провайдер скажет вам, должны ли вы доплачивать что-либо.

Если по вашей программе лечения от наркотической, лекарственной и алкогольной зависимости вас просят оплатить услуги, но вы считаете, что ваш доход достаточно низок и услуги должны предоставляться бесплатно, вы можете позвонить в округ (SAPC) по номеру 1-626-299-4193 для получения помощи. Большинство участников Medi-Cal, которые получают услуги лечения от наркотической зависимости от провайдера в сети START-ODS Plan округа Лос-Анджелес, не покрывают долю затрат — все услуги бесплатны.

Medi-Cal покрывает транспортные расходы?

Если у вас возникают проблемы с тем, чтобы добраться на медицинский прием или на прием по вопросам лечения наркотической или алкогольной зависимости, программа Medi-Cal может помочь вам найти транспорт.

- Детям может прийти на помощь программа Профилактики проблем со здоровьем и недееспособности (Child Health and Disability Prevention (CHDP)) министерства общественного здравоохранения (Department of Public Health) (1-800-993-2437). Или же вы можете обратиться в департамент общественных социальных услуг (Department of Public Social Services) (1-866-613-3777). Дополнительные номера телефонов можно найти в местном телефонном справочнике на страницах "Администрация округа" (County Government). Также вы можете получить информацию в интернете по адресу www.dhcs.ca.gov, затем нажав "Услуги" (Services), а затем "Medi-Cal".
- Совершеннолетним может помочь департамент общественных социальных услуг (Department of Public Social Services) (1-866-613-3777). Дополнительные номера телефонов можно найти в местном телефонном справочнике на страницах "Администрация округа" (County Government). Также вы можете получить информацию в интернете по адресу www.dhcs.ca.gov, затем нажав "Услуги" (Services), а затем "Medi-Cal".

Что такое Early Periodic Screening, Diagnosis and Treatment?

Если вам меньше 21 года, вы можете получить дополнительные необходимые медицинские услуги по программе "Раннее и периодическое обследование, диагностика и лечение" (Early and Periodic Screening, Diagnosis, and Treatment (EPSDT)). Услуги EPSDT включают обследование, услуги окулиста, стоматолога, лора и все прочие необходимые обязательные и дополнительные услуги, перечисленные в федеральном законе 42 U.S.C. 1396d(a), для коррекции или исправления дефектов, а также физических и психических заболеваний и состояний, определенных во время EPSDT-обследования, независимо от того, покрываются ли услуги для совершеннолетних или нет. Наличие медицинской необходимости и минимизация издержек — это единственные ограничения или исключения, которые применяются к услугам EPSDT.

Для получения более полного описания доступных услуг EPSDT и для получения ответов на возможные вопросы обратитесь на горячую линию SASH по номеру 1-844-804-7500.

Важная информация о My Health LA

My Health LA — это бесплатная первичная медицинская помощь для резидентов, подпадающих под программу, для незастрахованных или не подлежащих страхованию лиц, независимо от иммиграционного статуса. Программа доступна для жителей округа Лос-Анджелес старше 19 лет, доход которых соответствует критериям участия в программе, и у которых нет медицинской страховки или которые не могут ее получить. Услуги включают первичную медицинскую помощь и медицинские обследования, медицинскую информацию и рекомендации, специализированный уход в клиниках, больницах Department of Health Services (DHS) округа Лос-Анджелес и отделениях неотложной помощи в больницах DHS, медикаменты, которые отпускаются по рецепту, лабораторные услуги и исследования, а также лечение наркотической, лекарственной и алкогольной зависимости.

Партнерами My Health LA являются почти 200 клиник, которые называются "Партнерами сообщества". Чтобы узнать, имеете ли вы право на участие в программе My Health LA, посетите веб-страницу [My Health LA](#) DHS, перейдя по следующей ссылке:

<https://dhs.lacounty.gov/wps/portal/dhs/coverageoptions/myhealthla>. На веб-странице также представлена информация об уровне доходов для получения права на участие исходя из размеров семьи и список клиник-участниц.

ПОМОЩЬ УЧАСТНИКАМ

Материалы на разных языках

Все информационные материалы для участников, включая руководство для пациентов и формы жалоб и претензий, будут доступны на английском и испанском языках, а также на языках меньшинств округа Лос-Анджелес. Вы можете получить доступ к материалам на сайте сетевого провайдера услуг или посетив страницу "Пациенты и общество" (Patient and Public) на веб-сайте SAPC по адресу <http://publichealth.lacounty.gov/sapc/PatientPublic.htm>.

Материалы для пациентов, у которых проблемы с чтением

Пациенты, которые имеют проблемы с чтением, могут обратиться в округ (SAPC) по номеру 1-626-299-4193 или посетить страницу "Пациенты и общество" (Patient and Public) на веб-сайте SAPC по адресу <http://publichealth.lacounty.gov/sapc/PatientPublic.htm> для получения детальной информации о том, как получить материалы в альтернативной форме (например: аудио, крупный шрифт). Вы также можете попросить сетевого провайдера услуг помочь вам получить бесплатную копию таких материалов.

Материалы для пациентов с нарушениями зрения

Пациенты с нарушениями зрения могут обратиться в округ (SAPC) по номеру 1-626-299-4193 или посетить страницу "Пациенты и общество" на веб-сайте SAPC по адресу <http://publichealth.lacounty.gov/sapc/PatientPublic.htm> для получения детальной информации о том, как получить материалы в альтернативных форматах (примеры: аудио, крупный шрифт). Вы также можете попросить сетевого провайдера услуг помочь вам получить бесплатную копию таких материалов.

Материалы для пациентов с нарушениями слуха или речи

Пациенты с нарушениями слуха или речи могут обратиться в California Relay Service, набрав 711 для связи с (1) округом (SAPC) для запроса бесплатных переводческих услуг (1-626-299-4193) и (2) горячей линией SASH по вопросам обследования и получения направлений (1-844-804-7500). Письменные запросы на получение бесплатных услуг переводчика можно направлять по адресу SUDtransformation@ph.lacounty.gov.

Уведомление о мерах по обеспечению конфиденциальности

Вы можете получить копию уведомления о мерах по обеспечению конфиденциальности на стойке регистрации любого сетевого провайдера услуг START-ODS или в режиме онлайн по адресу: <http://publichealth.lacounty.gov/sapc/PatientPublic.htm>.

ПОИСК УСЛУГ

Начало получения услуг по лечению наркотической, лекарственной и алкогольной зависимости

Сеть провайдеров START-ODS состоит из сетевых провайдеров услуг, расположенных по всей территории округа Лос-Анджелес: от Ланкастера до Лонг Бич, от Малибу до Помоны, а также в городах и общинах в прилегающих регионах. Также прилагаются усилия для увеличения количества сетевых провайдеров, чтобы получение услуг стало возможно ближе к тем местам, где проживают или работают пациенты, подпадающие под программу.

Для получения бесплатных услуг по лечению наркотической, лекарственной и алкогольной зависимости важно иметь карту Medi-Cal или My Health LA. Если вы еще не являетесь участником программы Medi-Cal или My Health LA, сетевой провайдер услуг поможет вам узнать, имеете ли вы право на участие в таких программах, и оказать помощь в процессе подачи заявки. Условия обслуживания Medi-Cal действуют в конкретном округе, что означает, что условия Medi-Cal, которые доступны в одном округе штата Калифорния, могут быть не доступны в другом округе штата Калифорния. Если ваше обслуживание по программе Medi-Cal закреплено за другим округом штата Калифорния, но сейчас вы проживаете в округе Лос-Анджелес, сетевой провайдер или DPSS (1-866-613-3777) поможет вам перевести ваши условия обслуживания Medi-Cal в округ Лос-Анджелес. Если выяснится, что вы не имеете права на участие в программе, сетевой провайдер может помочь вам связаться с вашим провайдером, обеспечивающим услуги по медицинскому обслуживанию или направит вас к провайдеру, который оказывает платные услуги.

Существует три способа начать лечение наркотической, лекарственной или алкогольной зависимости:

1. Позвоните на бесплатный номер SASH 1-844-804-7500



Оператор доступен 24 часа в сутки, 7 дней в неделю и может провести обследование и направить вас к провайдеру услуг, который соответствует вашим потребностям в лечении наркотической зависимости и вашим предпочтениям в отношении получаемых услуг. В офисе провайдера вы пройдете полное обследование и будет начато предоставление услуг в соответствии с медицинской необходимостью.

2. Посетите веб-сайт *SBAT* для выбора провайдера



Утилита доступна по адресу <http://sapccis.ph.lacounty.gov/sbat/>. Она поможет вам найти провайдера услуг рядом с местом вашего проживания или работы, который соответствует вашим потребностям и предпочтениям. После выбора провайдера позвоните ему, чтобы больше узнать о программе и запланировать обследование.

3. Обратитесь в *Центр взаимодействия с клиентами и услуг ориентирования (Client Engagement and Navigation Services (CENS))*



Если вы пользуетесь и другими услугами округа, включая, но не ограничиваясь, услуги Департамента по вопросам семьи и детей (Department of Children and Family), Департамента социальных услуг (Department of Public Social Services), Департаментом по надзору (Probation Department) или судами, поговорите с ответственным работником округа, который возможно сможет направить вас к тому, кто сможет лично провести обследование и поговорить с вами о доступных услугах.

Помните, что вам не нужно начинать этот путь в одиночку. Кто-то из вашей семьи, опекун или медицинский работник могут помочь вам позвонить или связаться с провайдером лечения. Как и диабет или повышенное давление, наркотическая, лекарственная или алкогольная зависимость — это хроническое состояние, которое обычно требует длительного лечения. Не стесняйтесь продолжить или возобновить лечение либо обратиться за получением услуг по поддержке во время возвращения в нормальное состояние, если вы считаете, что у вас может случиться или уже случился рецидив. Задача провайдеров лечения — оказать вам помощь!

УСЛУГИ START-ODS И КАТАЛОГ УСЛУГ

Услуги START-ODS — это медицинские услуги для молодежи и молодых людей (в возрасте от 12 до 20 лет), у которых существует риск развития расстройства, вызванного употреблением психотропных веществ, или для лиц, у которых было диагностировано как минимум одно расстройство, вызванное употреблением психотропных веществ, которое лечащий врач вылечить не в состоянии. В этом разделе объясняются типы услуг, которые покрываются проектом County Plan как медицинская необходимость. Это означает, что врач, терапевт, социальный работник или другой квалифицированный медицинский работник определил, что для вашего выздоровления требуются определенные услуги по лечению наркотической, лекарственной и алкогольной зависимости. Со временем необходимые с медицинской точки зрения услуги будут меняться в зависимости от изменения ваших потребностей и ваших успехов в достижении ваших целей. Ваш провайдер лечения не может оказывать вам услуги, которые не являются медицинской необходимостью.

Проект County Plan включает следующие услуги для резидентов округа Лос-Анджелес.

***** Такие услуги являются **БЕСПЛАТНЫМИ** для участников программ Medi-Cal и My Health LA, которые подпадают под действие программы *****

Это означает, что с вас не могут взимать плату за получение услуг, предоставленных в рамках уровней услуг по уходу, описанных ниже: Это означает отсутствие оплаты — отсутствие дополнительной платы — отсутствие доли затрат (если не требуется вашим планом Medi-Cal из-за вашего дохода). Такие бесплатные услуги также доступны вам, если вы имеет право на участие в программе Medi-Cal или My Health LA, но еще не завершили процесс подачи заявки.

Доступные услуги или "Уровни услуг по уходу" включают:

- Амбулаторные услуги для молодежи и молодых людей в группе риска
- Амбулаторное обслуживание

- Интенсивное амбулаторное обслуживание
- Лечение в реабилитационном центре (при условии получения предварительного разрешения со стороны округа)
- Управление синдромом отмены(детоксикация)
 - Амбулаторное обслуживание (вне стационара)
 - Реабилитационные услуги
 - Услуги стационара
- Программа опиоидной терапии (поддерживающая терапия метадоном)
- Сопровождение клиентов и координация лечения
- Услуги поддержки во время выздоровления и восстановления
- Жилье на переходный период во время выздоровления и восстановления

Каталог услуг START-ODS			
Услуга	Услуги	Время	Продолжительность
Амбулаторное обслуживание группы риска	<p><u>Услуги по приему</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Прием и обследование • Планирование лечения <p><u>Непосредственные услуги</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Индивидуальное консультирование • Групповое консультирование • Обучение пациентов • Сопровождение клиентов 	<p><u>Молодежь (12-20 лет):</u> Не более 4 часов обслуживания в течение 60 дней, включая до 2 часов, которые требуются для приема</p> <p><u>Совершеннолетние (старше 21 года):</u> Услуга недоступна</p>	<p>Молодежь и молодые люди могут быть обслужены однажды в течение 60 дней, если требуются дополнительные услуги, более подходящим для пациента будет амбулаторное обслуживание</p>

<p>Амбулаторное обслуживание</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Прием и обследование • Планирование лечения • Индивидуальное консультирование • Групповое консультирование • Семейная терапия • Сопутствующие услуги • Обучение пациентов • Кризисное вмешательство • Обеспечение лекарственными препаратами • Сопровождение клиентов • Планирование выписки 	<p><u>Подростки (младше 18 лет):</u> от 0 до 6 часов предоставления услуг в неделю</p> <p><u>Совершеннолетние (старше 18 лет):</u> от 0 до 9 часов предоставления услуг в неделю</p>	<p>Доступно для молодежи и совершеннолетних. Отсутствие лимита в случае медицинской необходимости и в соответствии с индивидуальным планом лечения.</p>
<p>Интенсивное амбулаторное обслуживание</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Прием и обследование • Планирование лечения • Индивидуальное консультирование • Групповое консультирование • Семейная терапия • Сопутствующие услуги • Обучение пациентов • Кризисное вмешательство • Обеспечение лекарственными препаратами • Сопровождение клиентов • Планирование выписки 	<p><u>Подростки (младше 18 лет):</u> от 6 до 19 часов предоставления услуг в неделю</p> <p><u>Совершеннолетние (старше 18 лет):</u> от 9 до 19 часов предоставления услуг в неделю</p>	<p>Доступно для молодежи и совершеннолетних. Отсутствие ограничений в случае медицинской необходимости и в соответствии с индивидуальным планом лечения.</p>
<p>Лечение в реабилитационном центре</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Прием и обследование • Планирование лечения • Индивидуальное консультирование • Групповое консультирование • Семейная терапия • Сопутствующие услуги • Обучение пациентов • Кризисное вмешательство • Обеспечение лекарственными препаратами • Сохранность медикаментов¹ • Транспортировка² • Сопровождение клиентов • Планирование выписки <p>Услуги предоставляются при круглосуточном уходе, в учреждении не медицинского характера, на краткосрочной основе. В рамках реабилитации, лица проживают по месту оказания услуг и получают поддержку в выздоровлении, поддержании/ развитии межличностных и независимых жизненных навыков, а также получают доступ к системе общественной поддержки. Провайдеры и жители работают вместе в вопросах определения возможных преград, расстановки приоритетов, определения целей, создания планов лечения и решения проблем. Цели включают поддержку в устранении</p>	<p>Требует предварительного разрешения со стороны округа округом</p> <p>Изначально разрешение выдается максимум на 60 дней для совершеннолетних и 30 дней для молодежи с возможными продлениями в течение года на основании медицинской необходимости*</p> <p>*EPSDT (младше 21 года) не будут иметь ограничений в получении разрешения, если медицинская необходимость определяет потребность в получении непрерывных реабилитационных услуг.</p>	<p>Подростки (младше 18 лет): Отсутствие ограничений в получении разрешения, если медицинская необходимость определяет потребность в получении непрерывных реабилитационных услуг</p> <p><u>Молодые люди (18-20 лет):</u> Отсутствие ограничений в получении разрешения, если медицинская необходимость определяет потребность в получении</p>

	<p>симптомов синдрома отмены, подготовку к факторам, провоцирующим рецидив, улучшение личного здоровья и навыков жизни в обществе, а также непрерывный уход.</p> <p>¹ Термин "Сохранность медикаментов" означает, что все медикаменты для реабилитации будут находиться на хранении организации, а персонал организации может оказывать помощь с самостоятельным введением препаратов. Это включает разрешение жителям использовать замещающее медикаментозное лечение, как например, с использованием метадона или бупренорфина.</p> <p>² Транспортировка означает организацию перевозки на место лечения, обусловленного медицинской необходимостью, и обратно. Не включает неотложную транспортировку.</p>		<p>непрерывных реабилитационных услуг</p> <p><u>Совершеннолетние (старше 21 лет):</u> Начальное разрешение на 60 дней с возможными продлениями на основании медицинской необходимости.</p> <p><u>Женщины в перинатальном состоянии:</u> В течение срока беременности и до последнего дня месяца, в котором наступает 60-й день после родов</p> <p><u>Уголовная юстиция:</u> Продление до 6 месяцев в случае медицинской необходимости</p>
<p>Управление синдромом отмены</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Прием и обследование • Наблюдение¹ • Обеспечение лекарственными препаратами • Планирование выписки <p>Услуги предоставляются в амбулаторном или реабилитационном окружении, где за лицами осуществляется контроль в течение процесса детоксикации. Адаптационные и реабилитационные услуги, являющиеся медицинской необходимостью, предоставляются в соответствии с индивидуальным планом лечения пациента и как предписано дипломированным врачом или дипломированным медицинским работником, и утверждено и разрешено в соответствии с требованиями штата Калифорния.</p> <p>¹ Наблюдение означает оценку состояния вашего здоровья и реакцию на любые предписанные медикаменты.</p>	<p>До 14 дней обслуживания за раз.</p> <p>Получение разрешения требуется только для несовершеннолетних.</p>	<p>Доступно только для совершеннолетних в качестве медицинской необходимости.</p> <p>Услуги для молодежи могут быть предоставлены на основании медицинской необходимости.</p>

<p>Программа лечения от опиоидной зависимости и фармакотерапия</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Препараты, отпускаемые по рецепту: <ul style="list-style-type: none"> ○ Метадон ○ Бупренорфин ○ Дисульфирам ○ Налоксон • Медицинская психотерапия¹ • Прием и обследование • Планирование лечения • Индивидуальное консультирование • Групповое консультирование • Обучение пациентов • Семейная терапия • Обучение пациентов • Кризисное вмешательство • Обеспечение лекарственными препаратами • Сопровождение клиентов • Планирование выписки <p>¹ Термин "Медицинская психотерапия" означает личную беседу, которая проводится врачом один на один с пациентом.</p>	<p>От 50 до 200 минут консультаций в течение одного календарного месяца. Дополнительные услуги могут быть представлены на основании медицинской необходимости</p> <p>Услуги, обусловленные медицинской необходимостью, предоставляются в соответствии с индивидуальным планом лечения клиента, который составлен дипломированным врачом или дипломированным медицинским работником, и утвержден и разрешен в соответствии с требованиями штата Калифорния.</p>	<p>Доступно только для совершеннолетних (старше 18 лет). Услуги для молодежи могут быть предоставлены на основании медицинской необходимости.</p> <p>Такие программы сочетают ежедневное использование или использование несколько раз в неделю предписанных опиоидных агонистов совместно с получением консультаций с целью поддержания стабильности пациентов с тяжелой зависимостью, вызванной употреблением опиоидов</p>
--	---	--	--

<p>Сопровождение клиентов</p>	<p>Доступно на каждом уровне услуг по уходу для оказания помощи пациентам с доступом к необходимому медицинским, образовательным, социальным, профессионально-образовательным, профессиональным, реабилитационным и прочим общественным услугам. Включает координирование услуг по лечению наркотической, лекарственной и алкогольной зависимости с прочими сетевыми провайдерами и с основным лечащим врачом или департаментами другого округа для улучшения ухода и поддержание независимости.</p> <p>Включает всестороннюю оценку и периодический пересмотр индивидуальных потребностей для определения потребности в продолжении предоставления услуг по сопровождению клиентов; перевод на более высокий или более низкий уровень услуг по уходу; создание и периодический пересмотр плана обслуживания клиента, который включает такие услуги, как коммуникация, координация, предоставление направлений и сопутствующие услуги; предоставление услуг по мониторингу с целью гарантировать, что участники имеют доступ к услугам и системе предоставления услуг; мониторинг прогресса участников программы; адвокатиование участников (представительство и защита их прав и интересов) связь с лечением физических и психических состояний, транспорт и продолжение оказания услуг первой помощи. Сопровождение клиентов не должно нарушать конфиденциальность какого-либо участника, соответствовать федеральному законодательству и законам штата Калифорния.</p>	<p>До 7 часов в месяц для всех уровней оказания услуг, за исключением амбулаторных услуг для группы риска и услуг поддержки во время выздоровления и восстановления.</p> <p>Такие услуги направлены на координацию лечения наркотической, лекарственной и алкогольной зависимости, интеграцию в услуги по оказанию первой помощи, особенно для лиц с хроническими расстройствами, вызванными употреблением психотропных веществ, и интеграцию с системами службы юстиции и службы социального обеспечения в соответствии с потребностями и разрешением пациента.</p>	<p>Доступно для молодежи и совершеннолетних.</p>
-------------------------------	---	--	--

<p>Услуги поддержки во время выздоровления и восстановления</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Индивидуальное консультирование • Групповое консультирование • Мониторинг восстановления • Помощь при наркотической, лекарственной и алкогольной зависимости <ul style="list-style-type: none"> • Консультирование при восстановлении • Профилактика рецидива • Равноправные услуги • Доступ к услугам <ul style="list-style-type: none"> • Образовательным • Профессионального обучения • По оказанию поддержки семье • Коллективной поддержки • Жилищным • Транспортным • Прочим услугам в соответствии с потребностями • Сопровождение клиентов <p>Услуги по восстановлению являются важным условием для выздоровления, восстановления и благополучия участника. Община, в которой проходит лечение, становится терапевтическим компонентом, через которого участники получают возможности и подготовку для контроля своего здоровья и медицинского ухода. Поэтому, лечение должно делать основной упор на центральную роль участника в самостоятельном контроле своего здоровья, использовать эффективные стратегии поддержки самостоятельного контроля и развивать внутренние и общественные ресурсы для оказания постоянной поддержки самостоятельного контроля участников.</p>	<p><u>Подростки (12-17 лет):</u> Не более 6 часов в месяц</p> <p><u>Совершеннолетние (старше 18 года):</u> Не более 7 часов в месяц</p>	<p>Доступно для молодежи и совершеннолетних, которые прошли лечение от наркотической зависимости. Обычно обслуживание доступно сроком до 6 месяцев.</p>
<p>Жилье на переходный период во время выздоровления и восстановления</p>	<p>Безопасное жилое пространство, которое содействует возвращению в нормальное состояние совершеннолетних, которые получают услуги в рамках амбулаторных, интенсивных амбулаторных программ и программ лечения от опиоидной зависимости. Услуги включают помощь близких; групповые встречи и встречи на дому; развитие жизненных навыков и навыков оказания самостоятельной помощи; сопровождение клиентов при помощи прочих услуг, ориентированных на возвращение к нормальной жизни</p>	<p>- До 180 дней за календарный год для подпадающих под действие программы пациентов</p> <p>-В течение срока беременности и 60-дневного послеродового периода на основании медицинской необходимости для женщин.</p>	<p>Доступно только для совершеннолетних.</p>

Пакет услуг округа START-ODS по лечению наркотической, лекарственной и алкогольной зависимости не входит в перечень регулярных медицинских осмотров, а обследование проводится вашим лечащим врачом. Услуги доступны для вас т.к. вы являетесь участником программы Medi-Cal или My Health LA.

Обратитесь на горячую линию SASH (1-844-804-7500) для прохождения обследования и получения информации о том, какой уровень услуг по уходу или обслуживанию является для вас оптимальным.

Как я могу получить помощь в рамках плана START-ODS?

Если вы считаете, что вы или кто-либо из ваших знакомых нуждается в помощи в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью, вы можете получить соответствующую помощь, позвонив на "горячую линию" Службы по борьбе с употреблением наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью (Substance Abuse Service Helpline) или SASH по номеру 1-844-804-7500, или найти провайдера услуг, используя онлайн-инструмент, который доступен на следующем сайте: <http://sapccis.ph.lacounty.gov/sbat/>.

Вы также можете получить направление для получения помощи другими способами. План START-ODS округа Лос-Анджелес (Los Angeles County's START-ODS Plan) требует, чтобы вы получили направление для оказания вам медицинской помощи в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью от врачей и других специалистов, оказывающих первую медицинскую помощь, которые считают, что вам необходима соответствующая помощь. Также вы можете получить указанные услуги в рамках программы регулируемого медицинского обслуживания Medi-Cal, если вы являетесь ее участником. Как правило, провайдер услуг или программа регулируемого медицинского обслуживания Medi-Cal потребуют вашего разрешения или разрешения родителя/опекуна ребенка для предоставления направления на оказание помощи, за исключением случаев, когда требуется экстренная помощь. Направления могут выдавать и другие специалисты или организации: в том числе школы; окружные департаменты социального обеспечения или социальных услуг; опекуны, законные представители или члены семьи; а также правоохранительные органы.

Помощь, предоставляемую в рамках плана, можно получить у провайдеров услуг на территории округа Лос-Анджелес. Если какой-либо из провайдеров услуг отказывается оказывать помощь или иным образом оказывать содействие в ее предоставлении в рамках плана START-ODS, округ Лос-Анджелес обеспечит вам другого провайдера услуг, который окажет соответствующую помощь. Если необходимая вам помощь не может быть оказана провайдером по причинам религиозного, этического или морального характера, округ Лос-Анджелес своевременно предоставит вам направления и указания.

Если вам необходимо сменить провайдеров услуг или заменить один вид помощи другим (например, изменить стационарное лечение на амбулаторное), специалист, занимающийся вашим случаем в текущем лечебном центре, согласует соответствующее изменение и поможет вам найти провайдера услуг, который отвечает вашим новым требованиям и предпочтениям. После того как вам нашли соответствующего провайдера услуг, специалист, занимающийся вашим случаем в текущем лечебном центре, будет работать совместно с таким же специалистом нового провайдера услуг для вашего успешного перехода. Вы также можете самостоятельно найти нового провайдера услуг с помощью онлайн-инструментов (<http://sapccis.ph.lacounty.gov/sbat/>) или позвонив на "горячую линию" Substance Abuse Service или SASH по номеру 1-844-804-7500.

Где я могу получить помощь в рамках плана START-ODS?

Округ Лос-Анджелес принимает участие в пилотной программе DMC-ODS. Так как вы проживаете на территории округа Лос-Анджелес, вы можете получить помощь в рамках программы DMC-ODS на территории округа, в котором вы проживаете, согласно проекту DMC-ODS County Plan. Согласно плану вашего округа, на его территории доступно значительное количество провайдеров, оказывающих медицинскую помощь людям с наркотической, лекарственной и алкогольной. Провайдеры таких услуг

предоставят вам лечение расстройств, предусмотренных планом. В других округах, которые предоставляют услуги в рамках программы Drug Medi-Cal, но которые не принимают участие в пилотной программе DMC-ODS, вам, при необходимости, смогут предоставить стандартные услуги DMC. Если вам не исполнился 21 год, вы также имеете право на получение услуг EPSDT в любом другом округе на территории страны.

Что делать, если мне необходима помощь после окончания рабочего дня?

Если вам нужна помощь после окончания рабочего дня или на выходных, вы можете позвонить на "горячую линию" Substance Abuse Service или SASH по номеру 1-844-804-7500 и узнать, смогут ли вам оказать помощь прямо сейчас. Однако большинство стационарных и амбулаторных лечебных центров не принимают новых пациентов на лечение в вечернее время или на выходных. Если в соответствующий момент вы уже получаете лечение, вы можете узнать в вашем лечебном центре, когда вам могут оказать помощь после окончания рабочего дня. Все амбулаторные лечебные центры и центры интенсивной терапии должны быть открыты, по меньшей мере, два вечера в неделю и в один из выходных дней, увеличивая таким образом время оказания медицинской помощи.

Как понять, что мне необходима помощь?

У многих людей возникают сложные периоды в жизни, а также проблемы с употреблением наркотиков, лекарств или алкоголя. Когда вы задаете себе вопрос, нужна ли вам профессиональная помощь, самое важное — доверять себе. Если вы отвечаете требованиям для участия в программе Medi-Cal или My Health LA, а также считаете, что вам нужна профессиональная помощь, вам следует позвонить на бесплатную "горячую линию" Substance Abuse Service или SASH (1-844-804-7500) для прохождения обследования и проведения оценки.

Как я могу получить помощь в рамках плана START-ODS для своего ребенка?

Родители и опекуны могут договориться о проведении оценки для их ребенка, если они считают, что он или она демонстрирует признаки расстройства, вызванного употреблением психотропных веществ, или если он или она экспериментирует с алкоголем и наркотиками и ему/ей необходима помощь, чтобы остановиться. Для получения более подробной информации о службах по борьбе с употреблением психотропных веществ среди подростков (12-17 лет) позвоните на бесплатную "горячую линию" Substance Abuse Service или SASH по номеру 1-844-804-7500 или найдите провайдера услуг, который специализируется на необходимой вам помощи, используя онлайн-инструмент, доступный на следующем сайте: <http://sapccis.ph.lacounty.gov/sbat/>.

Молодые люди, отвечающие требованиям для участия в программе Medi-Cal, могут получить кратковременную помощь (см. Амбулаторное обслуживание пациентов, находящихся в группе риска) или им могут назначить более интенсивную помощь, такую как амбулаторное или стационарное лечение, если есть соответствующая медицинская необходимость. Если ваш ребенок отвечает требованиям для участия в программе Medical, а оценка показывает, что необходимо лечение алкогольной, лекарственной или наркотической зависимости, покрываемое округом, округ обеспечит лечение вашего ребенка.

Как мне сменить провайдера услуг?

Вы можете в любое время сменить провайдера, который оказывает вам медицинскую помощь, позвонив на "горячую линию" Substance Abuse Service или SASH (1-844-804-7500) или ваш текущий провайдер может помочь вам найти другое учреждение, которое будет больше отвечать вашим потребностям.

МЕДИЦИНСКАЯ НЕОБХОДИМОСТЬ

Что такое медицинская необходимость и почему она так важна?

Одним из условий для получения медицинской помощи в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью в рамках плана START-ODS является "медицинская необходимость". Это означает, что врач или другой специалист, имеющий соответствующую лицензию, будет общаться с вами, чтобы установить наличие медицинской необходимости в получении помощи, а также поможет ли вам эта помощь в случае ее предоставления.

Медицинская необходимость очень важна, так как она помогает решить, отвечаете ли вы требованиям для получения помощи в рамках плана округа, а также она помогает определить необходимый вид помощи. Определение медицинской необходимости — очень важная часть процесса получения услуг в рамках плана START-ODS.

Каковы критерии наличия медицинской необходимости для получения помощи в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью?

В рамках процесса принятия решения о том, необходима ли вам помощь в борьбе с зависимостью от психотропных веществ, план округа поможет вам и вашему провайдеру услуг принять решение о том, является ли оказание соответствующей помощи медицинской необходимостью (согласно объяснению, предоставленному выше). В этом разделе объясняется, как округ Лос-Анджелес примет это решение.

Для того, чтобы получить помощь в рамках плана округа, вы должны соответствовать следующим критериям:

- Вы должны участвовать в программе Medi-Cal, отвечать требованиям My Health LA или другой программы округа.
- Вы должны проживать на территории округа Лос-Анджелес и пользоваться преимуществами программы Medi-Cal, предусмотренными для округа Лос-Анджелес (если программа Medi-Cal применима).
- У вас должны диагностировать, по крайней мере, одно из расстройств, которые перечислены в Диагностическом и статистическом руководстве по психическим расстройствам (Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders - DSM) как расстройство, связанное с употреблением психотропных веществ, или аддиктивное расстройство с некоторыми исключениями. Если вы младше 21 года, вам также окажут помощь, если ваше состояние может быть оценено как "попадающее в группу риска" развития расстройства, вызванного употреблением психотропных веществ.
- Ваше состояние должно подпадать под определение медицинской необходимости в получении помощи, которое дано Международным обществом наркологов (American Society of Addiction Medicine - ASAM) на основании критериев ASAM (Примечание: Критерии ASAM являются национальными стандартами лечения расстройств, связанных с употреблением психотропных веществ, или аддиктивных расстройств).

Для того, чтобы обратиться за помощью, вы не должны быть уверены в наличии диагноза.

Представители плана округа помогут вам получить эту информацию, а посредством проведения оценки они также помогут определить наличие медицинской необходимости.

ВЫБОР ПРОВАЙДЕРА УСЛУГ

Как мне найти провайдера услуг для получения помощи, необходимой в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью?

План округа может накладывать некоторые ограничения на выбор вами провайдеров, но у вас должна быть возможность выбрать между, по крайней мере, двумя провайдерами услуг, если вы только начинаете получать помощь. Исключением являются случаи наличия серьезной причины, по которой не может быть предоставлен выбор, например, только один провайдер может оказать необходимую вам помощь. План округа должен разрешать вам менять провайдеров услуг. Когда вы просите сменить провайдеров услуг, план округа должен предоставлять вам выбор между, по крайней мере, двумя провайдерами, за исключением случаев, когда есть серьезная причина отсутствия такого выбора.

Если вы решите обратиться непосредственно к провайдеру услуг вместо того, чтобы позвонить на бесплатную "горячую линию" Substance Abuse Service или SASH (1-844-804-7500), вы можете использовать список провайдеров услуг, который также известен как Инструмент для определения доступности услуги и наличия свободных коек в центрах (Service and Bed Availability Tool) или SBAT, который доступен по следующей ссылке: <http://sapccis.ph.lacounty.gov/sbat/>. SBAT включает (1) информацию о том, какая помощь может быть оказана в определенном центре и ее уровень; (2) контактную информацию; (3) информацию о доступности услуг переводчика и других социально-культурных услуг; а также (4) информацию о том, принимает ли провайдер новых пациентов, возможности проведения оценки для получения амбулаторного обслуживания и наличия доступных коек для получения постоянного ухода и проживания в центре. Если вам необходим другой провайдер из-за того, что вы не удовлетворены учреждением, выбранным после прохождения обследования или проведения оценки, вы можете позвонить в SASH, чтобы узнать более подробно о провайдерах услуг, или использовать SBAT.

Иногда провайдеры услуг, работающие на территории округа, самостоятельно или на основании требований плана округа прекращают оказывать соответствующую помощь в рамках плана. В соответствии с планом округа в таких случаях принимаются все необходимые меры для предоставления письменного уведомления о прекращении контракта с провайдером в течение 15 дней после получения или выдачи уведомления о расторжении договора каждому лицу, которое получало помощь в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью от данного провайдера.

После того, как я найду провайдера услуг, может ли округ сообщить провайдеру, какую помощь я получаю?

План округа, вы и ваш провайдер услуг принимаете участие в процессе принятия решения о том, какую помощь вам необходимо получать на территории округа. При принятии решения необходимо учитывать наличие медицинской необходимости, а также список покрываемых услуг. В некоторых случаях округ может предоставить право принять это решение вам и провайдеру. Иногда в соответствии с планом округа от провайдера могут потребовать, чтобы представитель плана округа рассмотрел причины, по которым провайдер считает, что вы нуждаетесь в помощи. Такие причины будут изучены до начала оказания помощи. Для проведения соответствующего анализа должен привлекаться квалифицированный специалист. Этот процесс называется авторизацией оплаты в соответствии с планом.

И у него есть определенные сроки. При стандартной авторизации проект должен принять решение по запросу вашего провайдера услуг в течение 14 календарных дней. Если вы или ваш провайдер подаете запрос или если проект округа считает, что вам лучше получить более подробную информацию от вашего провайдера, срок может быть продлен на следующие 14 календарных дней (или менее). Примером, когда такое продление сроков может быть вам полезным, является случай, когда округ считает, что он может одобрить запрос вашего провайдера после получения дополнительной информации от него, а в случае если такая информация не будет получена, ему придется отклонить запрос. Если проект продлевает сроки, округ отправит вам письменное уведомление об этом.

Если округ не принял решение в течение срока, необходимого для рассмотрения стандартного или срочного запроса об авторизации, представители проекта округа должны направить вам уведомление о приостановлении провайдерских услуг, в котором будет сообщаться, что запрос о предоставлении услуг был отклонен. Вы сможете обжаловать это решение или потребовать проведения объективного разбирательства. Вы можете подать запрос о предоставлении проектом County Plan дополнительной информации о процессе авторизации, позвонив по номеру 1-626-299-4595. Если вы не согласны с решением проекта округа County Plan в отношении авторизации, вы можете обжаловать это решение или потребовать проведения объективного разбирательства.

С какими провайдерами работает проект County Plan моего округа?

Если вы до этого не были знакомы с проектом округа, вы можете найти полный список провайдеров услуг по ссылке: <http://sapccis.ph.lacounty.gov/sbat/>, на сайте вы также сможете найти информацию о месте нахождения провайдеров и о том, какую помощь они предоставляют в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью, а также другую информацию об услугах перевода и социально-культурных услугах, которые предоставляют провайдеры. Если у вас есть вопросы о провайдерах услуг, позвоните на "горячую линию" Substance Abuse Service или SASH по номеру 1-844-804-7500. Печатный список провайдеров можно получить при подаче соответствующего запроса.

УВЕДОМЛЕНИЕ О ПРИОСТАНОВЛЕНИИ ПРОВАЙДЕРСКИХ УСЛУГ

Что такое уведомление о приостановлении провайдерских услуг?

Уведомление о приостановлении провайдерских услуг (Notice of Adverse Benefit Determination), которое также называется NOA, является формой, которую использует проект округа для того, чтобы сообщить вам о своем решении не предоставлять вам помощь в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью. Уведомление о приостановлении провайдерских услуг также используется для того, чтобы сообщить вам о том, что ваша претензия, жалоба или срочная жалоба не была рассмотрена в указанный срок или о том, что вам не будет оказана помощь в течение срока, установленного для оказания помощи в рамках проекта.

Когда я получу уведомление о приостановлении провайдерских услуг?

Вы получите уведомление о приостановлении провайдерских услуг:

- Если ваш проект округа или один из провайдеров услуг в рамках проекта принимает решение о том, что вы не получите помощь в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью в рамках программы Medi-Cal, так как вы не отвечаете требованиям о наличии медицинской необходимости.
- Если ваш провайдер считает, что вам необходима помощь в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью и просит одобрения у плана округа County Plan, но представители плана не одобряют или отклоняют запрос вашего провайдера услуг, или изменяют тип или частоту оказания помощи. В большинстве случаев вы будете получать уведомление о приостановлении провайдерских услуг до того, как получите помощь, но иногда уведомление о приостановлении провайдерских услуг может предоставляться после того, как вы уже получили помощь или в период получения вами помощи. Если вы получили уведомление о приостановлении провайдерских услуг после того, как вам оказали помощь, вы не должны оплачивать полученные услуги.

- Если ваш провайдер обратился в проект округа County Plan за одобрением, но ему нужно больше информации для принятия решения и процесс авторизации не будет завершен вовремя.
- Если проект округа не окажет вам помощь в течение указанных им сроков. Позвоните представителям проекта, чтобы выяснить, есть ли установленные стандартные сроки у проекта.
- Если вы подаете претензию проекту округа County Plan, а вам не предоставили письменное решение по претензии в течение 90 дней. Если вы подаете жалобу проекту округа County Plan, а вам не предоставили письменное решение по претензии в течение 30 дней, или если вы подали срочную жалобу и не получили ответ в течение 72 часов.

Всегда ли я буду получать уведомление о приостановлении провайдерских услуг, если мне отказали в предоставлении помощи?

В некоторых случаях вы можете не получить уведомление о приостановлении провайдерских услуг. Вы можете подать жалобу в проект округа County Plan, а если процедура обжалования уже завершена, вы можете потребовать проведения объективного разбирательства. Информация о том, как подать жалобу или запрос о проведении объективного разбирательства, представлена в данном информационном справочнике. Также эту информацию вам может предоставить провайдер услуг.

О чем сообщит мне уведомление о приостановлении провайдерских услуг?

Уведомление о приостановлении провайдерских услуг сообщит вам о:

- Том, как проект County Plan влияет на вас и на вашу возможность получить помощь.
- Дате вступления решения в силу и причине, на основании которой было принято это решение.
- Государственных или федеральных правилах, которым следовал округ при принятии решения.
- Какие у вас есть права в том случае, если вы не согласны с решением проекта.
- Как подать жалобу в рамках проекта.
- Как затребовать проведение объективного разбирательства.
- Как затребовать рассмотрение жалобы в срочном порядке или проведение ускоренного разбирательства.
- Как получить помощь при подаче жалобы или затребовать проведение объективного разбирательства.
- В течение какого периода необходимо подавать жалобы или затребовать проведение объективного разбирательства.
- Что делать, если вы имеете право на получение помощи, в то время как вы ждете решения по вашей жалобе или объективному разбирательству.
- Том, когда вам необходимо подать жалобу или затребовать проведение объективного разбирательства, если вы хотите продолжить получать помощь.

Что мне делать, когда я получу уведомление о приостановлении провайдерских услуг?

Когда вы получаете уведомление о приостановлении провайдерских услуг, вам следует внимательно прочесть всю информацию, указанную в документе. Если вы не понимаете информацию в форме, вам могут помочь представители проекта округа County Plan. Вы также можете попросить кого-либо помочь вам.

Вы можете подать запрос о продолжении получения помощи, которая была приостановлена, при подаче жалобы или требования о проведении объективного разбирательства. Вы должны подать запрос о продолжении получения помощи не позднее, чем через 10 дней после получения уведомления о приостановлении провайдерских услуг до даты вступления изменений в силу.

ПРОЦЕССЫ РЕШЕНИЯ КОНФЛИКТНЫХ СИТУАЦИЙ

Что делать, если я не получу желаемую помощь в рамках плана START-ODS моего округа?

В плане вашего округа предусмотрен способ для решения каких-либо проблем, касающихся помощи в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью, которую вы получаете. Этот способ называется "процесс решения конфликтных ситуаций" и он может включать в себя следующие процессы:

1. Процесс подачи претензии — выражение вашего недовольства по любому поводу, касающемуся помощи в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью.
2. Процесс обжалования - пересмотр решения (отказ в предоставлении или внесение изменений в оказанную помощь), которое было принято в отношении помощи, оказываемой вам в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью проектом округа или вашим провайдером.
3. Объективное разбирательство — пересмотр решения с целью убедиться, что вы получаете помощь в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью, на которую имеете право в рамках программы Medi-Cal

Подача претензии, жалобы или требования о проведении объективного разбирательства не скажется негативно на вас и не повлияет на помощь, которую вы получаете. После рассмотрения вашей претензии или жалобы представитель плана округа сообщит вам и другим участникам процесса об окончательном решении. После окончания объективного разбирательства представитель Комиссии по рассмотрению дел (State Hearing Office) сообщит вам и другим участникам процесса об окончательном решении.

Далее вы сможете прочесть более подробную информацию о процессе решения каждой конфликтной ситуации.

Могу ли я получить помощь в подаче жалобы, претензии или требования о проведении объективного слушания?

В рамках плана округа County Plan будут работать специалисты, которые смогут объяснить вам эти процессы, они также помогут вам сообщить о возникшей проблеме в форме претензии, жалобы или подачи требования о проведении объективного разбирательства. Эти специалисты также помогут вам понять, имеете ли вы право на "срочное" рассмотрение запроса, что означает, что процесс рассмотрения вашей претензии, жалобы или запроса будет проходить быстрее, так как ваше здоровье или стабильность вашего состояния находятся под угрозой. Вы также можете уполномочить другое лицо (включая вашего провайдера, оказывающего вам помощь в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью) действовать от вашего имени.

Если вам нужна помощь, позвоните на "горячую линию" Substance Abuse Service или SASH по номеру 1-844-804-7500.

Что делать, если мне нужна помощь в решении проблемы с планом округа County Plan, но я не хочу подавать претензию или жалобу?

Вы можете получить помощь от государства, если на территории округа вы не смогли найти специалистов, которые помогли бы вам разобраться в системе.

Вы можете получить бесплатную юридическую помощь в вашем местном центре юридической помощи или в других группах. Вы можете узнать о своих правах на судебное разбирательство или о бесплатной юридической помощи в Public Inquiry and Response Unit:

Звоните бесплатно: 1-800-952-5253

Если у вас проблемы со слухом, и вы используете текстофон (Telecommunication Device for the Deaf - TDD), позвоните по номеру: 1-800-952-8349

ПРОЦЕСС ПОДАЧИ ПРЕТЕНЗИИ

Что такое претензия?

Претензия — это выражение вашего недовольства по какому-либо поводу, касающемуся помощи в борьбе с наркотической зависимостью, если этот повод не является причиной для подачи жалобы или требования о проведении объективного разбирательства.

Процесс подачи претензии:

- Включает простые и легкие для понимания процедуры, которые помогут вам подать вашу претензию в устной или письменной форме.
- Не скажется негативно на вас или вашем провайдере услуг.
- Позволит вам уполномочить другое лицо действовать от вашего имени, включая вашего провайдера услуг. Если вы уполномочиваете другое лицо действовать от вашего имени, план округа County Plan может потребовать от вас подписать форму, уполномочивающую проект разглашать информацию такому лицу.
- Гарантирует, что лица, принимающие решения, имеют необходимую квалификацию, и что они не были привлечены на предыдущих этапах рассмотрения или принятия решения.
- Определит ваши роли и обязанности, а также роли и обязанности плана и вашего провайдера услуг.
- Завершится рассмотрением претензии в течение указанных сроков.

Когда я могу подать претензию?

Если у вас есть жалобы или вопросы, касающиеся получаемой вами помощи, или если вы недовольны, вы можете подать "претензию" округу (SAPC). *Форму для подачи претензий и жалоб* можно найти в разделе "Пациент и общество" на веб-сайте SAPC или вы можете получить ее у вашего провайдера услуг. Вы можете отправить форму электронным письмом или провайдер услуг может вам бесплатно предоставить конверт с указанным адресом и необходимыми марками. Округ (SAPC) не может лишить вас пособия на медицинское обслуживание или принять какие-либо ответные меры, если вы подаете претензию.

Вы можете подать жалобу одним из следующих способов:

- Провайдер услуг или пациент могут отправить форму факсом на номер 1-626-458-6692 / SAPCMonitoring@ph.lacounty.gov
- Распечатать форму с веб-сайта SAPC, заполнить ее и отправить почтой по адресу:

County of Los Angeles, Department of Public Health, Substance Abuse Prevention and Control
Contract Services Division
1000 South Fremont Ave, Building, A-9 East, 3rd Floor, Alhambra, CA 91803
Вопросы: (626) 299-4532 и выберите отдел контрактов

Претензии могут подаваться в устной или письменной форме. Претензии, поданные в устной форме, не нужно оформлять письменно. Округ (SAPC) может помочь вам заполнить *форму для подачи претензий и жалоб* по телефону или при личной встрече. Вы также можете потребовать предоставить вам переводчика или документ в другом формате. Вы можете назначить участника-представителя или другое лицо, которое будет вас представлять.

Как я узнаю, что представители плана округа получили мою претензию?

Представители плана округа County Plan сообщат вам, когда они получают вашу претензию, отправив письменное уведомление.

Когда будет принято решение по моей претензии?

Представители плана округа должны принять решение по вашей претензии в течение 90 календарных дней с даты ее подачи. Сроки рассмотрения могут быть продлены на период до 14 календарных дней, если вы подаете запрос о продлении, или если представитель плана округа считает, что необходима дополнительная информация, а эта задержка — в ваших интересах. Примером того, что задержка может быть в ваших интересах, является ситуация, когда ваша жалоба может быть рассмотрена в случае предоставления дополнительной информации от вас или других людей, вовлеченных в этот процесс.

Как я узнаю, что представители плана округа приняли решение по моей претензии?

Когда по вашей претензии будет принято решение, представители плана округа сообщат вам или вашему представителю в письменной форме о принятом решении. Если представители плана округа вовремя не уведомят вас или какую-либо из сторон, которой касается решение, принятое в отношении претензии, вам предоставят уведомление о приостановлении провайдерских услуг, в котором также сообщат о вашем праве требовать проведения объективного разбирательства. В день истечения сроков рассмотрения вашей претензии представитель плана округа предоставит вам уведомление о приостановлении провайдерских услуг.

Есть ли какие-либо сроки для подачи претензии?

Вы можете подать претензию в любое время.

ПРОЦЕССЫ ПОДАЧИ ЖАЛОБЫ: СТАНДАРТНЫЙ И УСКОРЕННЫЙ

Представители плана округа должны позволить вам потребовать пересмотра решения, которое было принято планом или вашими провайдерами в отношении предоставления вам помощи в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью. Вы можете подать запрос о пересмотре двумя способами. Первый способ заключается в использовании стандартного процесса подачи жалоб. Второй способ — это ускоренный процесс рассмотрения жалобы. Эти две формы

подачи жалоб похожи, но для ускоренного рассмотрения жалобы есть специальные критерии. Эти специальные критерии объяснены ниже.

Что такое стандартная жалоба?

Стандартная жалоба — это запрос о пересмотре проблемы, которая возникла у вас с представителями плана или вашим провайдером и повлекла за собой отказ в предоставлении или изменении помощи, которая, как вы считаете, вам нужна. Если вы подаете стандартную жалобу, у плана округа County Plan есть 30 дней для ее рассмотрения. Если вы считаете, что 30 дней ожидания ставят ваше здоровье под угрозу, вам следует подать запрос на ускоренное рассмотрение жалобы.

Стандартный процесс рассмотрения жалобы:

- Позволяет вам подать жалобу лично, по телефону или в письменной форме. Если вы подаете жалобу лично или по телефону, вы должны после этого предоставить ее в письменном виде и с подписью. Вам могут оказать помощь в оформлении жалобы в письменном виде. Если вы не предоставите жалобу в письменном виде, она не будет рассмотрена. При этом дата сообщения о жалобе в устной форме является датой подачи жалобы.
- Гарантирует, что подача жалобы не скажется негативно на вас или вашем провайдере услуг.
- Позволит вам уполномочить другое лицо действовать от вашего имени, включая вашего провайдера услуг. Если вы уполномочиваете другое лицо действовать от вашего имени, представители плана округа могут потребовать от вас подписать форму, уполномочивающую их разглашать информацию такому лицу.
- Обеспечивает оплату вам компенсационных выплат после подачи запроса на обжалование в течение установленного срока, который составляет 10 дней с даты отправки вам почтой или личной доставки уведомления о приостановлении провайдерских услуг. Вам не нужно платить за помощь, которую вам оказывают в то время, пока жалоба находится на рассмотрении. Если вы подаете запрос на продление выплат, а окончательное решение по жалобе уменьшает или прекращает предоставление вам помощи, от вас может потребоваться оплатить стоимость помощи, оказанной вам за период рассмотрения жалобы.
- Гарантирует, что лица, принимающие решения, имеют необходимую квалификацию и что они не были привлечены на предыдущих этапах рассмотрения жалобы или принятия решения.
- До или в течение процесса обжалования позволяет вам или вашему представителю ознакомиться с материалами по вашему делу, включая ваши медицинские документы, а также документы или записи, рассматриваемые в течение процесса обжалования.
- Дает вам обоснованную возможность подать доказательства и заявления в отношении какого-либо факта или закона лично, или в письменной форме.
- Дает возможность вам, вашему представителю или законному представителю наследника умершего участника быть включенными в качестве сторон жалобы.
- Информировывает вас о том, что ваша жалоба была рассмотрена, отправив вам письменное подтверждение.
- Информировывает вас о вашем праве потребовать проведения объективного разбирательства после завершения процесса обжалования.

Когда я могу подать жалобу?

Вы можете подать жалобу представителям плана округа:

- Если ваш округ или один из провайдеров услуг, с которым округ заключил договор, принимает решение, что вы не получите помощи в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью в рамках программы Medi-Cal или My Health LA, так как вы не отвечаете требованиям вследствие отсутствия медицинской необходимости.
- Если ваш провайдер услуг считает, что вам необходима помощь в борьбе с наркотической зависимостью и просит одобрения у округа, но округ не одобряет или отклоняет запрос вашего провайдера услуг, или изменяет тип или частоту оказания помощи.
- Если ваш провайдер услуг обратился к представителям плана округа County Plan за одобрением, но округу нужно больше информации для принятия решения, и процесс не будет завершен вовремя.
- Если план округа County Plan не оказывает вам помощь в течение указанных им сроков.
- Если вы считаете, что план округа County Plan не оказывает помощь достаточно быстро, что, в свою очередь, не соответствует вашим потребностям.
- Если ваша претензия, жалоба или срочная жалоба не были рассмотрены в срок.
- Если ваш провайдер услуг не соглашается оказывать вам помощь в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью, в которой вы нуждаетесь.

Как я могу подать жалобу?

Если вы хотите подать жалобу в отношении решения, принятого округом (SAPC), вы можете подать "жалобу" округу (SAPC). *Форму для подачи жалоб* можно найти в разделе "Пациент и общество" (Patient and Public) на веб-сайте SAPC или вы можете получить ее у вашего провайдера услуг. Вы можете отправить форму электронным письмом или провайдер услуг может вам бесплатно предоставить конверт с указанным адресом и необходимыми марками. Округ (SAPC) не может лишить вас пособия на медицинское обслуживание или принять какие-либо ответные меры, если вы подаете жалобу.

Вы можете подать жалобу одним из следующих способов:

- Провайдер услуг или пациент могут отправить форму факсом на номер 1-626-458-6692
- Распечатать форму с веб-сайта SAPC, заполнить ее и оправить почтой по адресу:

County of Los Angeles, Department of Public Health, Substance Abuse Prevention and Control
Contract Services Division
1000 South Fremont Ave, Building, A-9 East, 3rd Floor, Alhambra, CA 91803
Вопросы: (626) 299-4532 и выберите отдел контрактов

Округ (SAPC) может помочь вам заполнить *форму для подачи претензий и жалоб* по телефону или при личной встрече. Вы также можете потребовать предоставить вам переводчика или документ в другом формате. Вы можете назначить участника-представителя или другое лицо, которое будет вас представлять.

Как я узнаю, что по моей жалобе вынесли решение?

Представители план округа в письменной форме сообщат вам или вашему представителю о решении, принятом по вашей жалобе. В уведомлении будет указана следующая информация:

- Результаты процесса рассмотрения жалобы.
- Дата, когда было принято решение в отношении жалобы.

Если решение в отношении жалобы не было принято полностью в вашу пользу, уведомление также будет содержать информацию о вашем праве потребовать проведения объективного разбирательства, а также процедуру подачи заявления для проведения такого разбирательства.

Есть ли какие-либо сроки для подачи жалобы?

Когда вы получаете уведомление о приостановлении провайдерских услуг, вы должны подать жалобу в течение 60 дней с даты совершения действия, которое вы обжалуете. Пожалуйста, помните, что вы не всегда будете получать уведомление о приостановлении провайдерских услуг. Для подачи жалобы после получения уведомления о приостановлении провайдерских услуг, поэтому вы можете подать такую жалобу в любое время.

Когда будет принято решение по моей жалобе?

Представители плана округа должны принять решение по вашей жалобе в течение 30 календарных дней с даты, когда они получают ваш запрос на обжалование. Сроки рассмотрения могут быть продлены на период до 14 календарных дней, если вы подаете запрос о продлении, или если представитель плана округа считает, что необходима дополнительная информация, а эта задержка — в ваших интересах. Примером того, что задержка может быть в ваших интересах, является ситуация, когда ваша жалоба может быть одобрена в случае предоставления дополнительной информации от вас или вашего провайдера услуг.

Что делать, если я не могу ждать 30 дней для рассмотрения моей жалобы?

Процесс рассмотрения может проходить быстрее, если ваш случай отвечает требованиям для проведения ускоренного рассмотрения жалобы.

Что такое срочная жалоба?

Срочная жалоба — это более быстрый способ рассмотрения жалобы. Ускоренный процесс рассмотрения жалоб следует процедуре, подобной той, которая используется для рассмотрения стандартных жалоб:

- Ваша жалоба должна отвечать определенным требованиям.
- Для ускоренного процесса рассмотрения жалоб устанавливаются сроки, отличные от тех, которые предусмотрены для рассмотрения стандартных жалоб.
- Вы можете в устной форме потребовать рассмотреть вашу жалобу в ускоренном порядке. Вам не нужно оформлять ваш запрос об ускоренном рассмотрении жалобы в письменной форме.

В каких случаях я могу подавать срочную жалобу?

Если вы считаете, что ожидание в течение 30 дней принятия решения по стандартной жалобе ставит под угрозу вашу жизнь, здоровье или возможность получить, вернуть или поддерживать важные жизненные функции, вы можете подать запрос об ускоренном рассмотрении жалобы. Если представители плана округа County Plan соглашаются, что ваша жалоба соответствует требованиям для ее ускоренного рассмотрения, округ примет решение по вашей срочной жалобе в течение 72 часов после того, как представители плана округа ее получили. Сроки рассмотрения могут быть продлены на период до 14 календарных дней, если вы подаете запрос о продлении, или если представитель плана округа County Plan сообщает о необходимости предоставить дополнительную информацию, а задержка будет в вашу пользу. Если представители плана округа продевают сроки, они предоставят вам письменное объяснение по этому поводу.

Если представители плана округа принимают решение, что ваша жалоба не соответствует критериям для ее ускоренного рассмотрения, план округа County Plan должен принять разумные меры для немедленного предоставления вам устного уведомления, а также в письменной форме сообщить вам в

течение 72 часов причину такого решения. Затем ваша жалоба будет рассмотрена в течение сроков, указанных в предыдущем разделе для рассмотрения стандартной жалобы. Если вы не согласны с решением округа о том, что ваша жалоба не отвечает критериям для ускоренного рассмотрения, вы можете подать претензию.

После того как план округа County Plan принимает решение по вашей срочной жалобе, представители плана известят вас и все вовлеченные стороны в устной или письменной форме.

ПРОЦЕСС ПРОВЕДЕНИЯ ОБЪЕКТИВНОГО РАЗБИРАТЕЛЬСТВА

Что такое объективное разбирательство?

Объективное разбирательство — это независимый анализ, проводимый California Department of Social Services для того, чтобы гарантировать, что вы получаете помощь в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью, на которую вы имеете право согласно программе Medi-Cal.

Какие у меня есть права во время объективного разбирательства?

У вас есть право:

- На проведение слушания в California Department of Social Services (также именуемое "объективное разбирательство").
- Получить информацию о том, как подать запрос о проведении объективного разбирательства.
- Получить информацию о правилах, регулирующих представление сведений во время объективного разбирательства.
- Продолжать получать компенсационные выплаты после подачи вашего запроса и во время объективного разбирательства, если вы подали запрос на проведение объективного разбирательства в установленные сроки.

Когда я могу подать заявление на проведение объективного разбирательства?

Вы можете подать заявление на проведение объективного разбирательства:

- Если вы уже подали жалобу в план округа.
- Если ваш округ или один из провайдеров услуг, с которым округ заключил договор, принимает решение, что вы не получите помощь в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью, так как вы не отвечаете требованиям из-за отсутствия медицинской необходимости. На объективных разбирательствах не решаются вопросы, связанные с услугами, которые предоставляются участникам программы My Health LA.
- Если ваш провайдер считает, что вам необходима помощь в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью и просит одобрения у плана округа County Plan, но представители плана не одобряют или отклоняют запрос вашего провайдера услуг, или изменяют тип или частоту оказания помощи.
- Если ваш провайдер услуг обратился к представителям плана округа County Plan за одобрением, но округу нужно больше информации для принятия решения, и процесс не будет завершен вовремя.
- Если план округа County Plan не оказывает вам помощь в течение указанных округом сроков.
- Если вы считаете, что план округа County Plan не оказывает помощь достаточно быстро, что, в свою очередь, не соответствует вашим потребностям.

- Если ваша претензия, жалоба или срочная жалоба не были рассмотрены в срок.
- Если ваш провайдер услуг не соглашается оказывать помощь в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью, в которой вы нуждаетесь.

Как потребовать проведения объективного разбирательства?

Вы можете подать запрос на проведение объективного разбирательства непосредственно в California Department of Social Services. Вы можете подать письменный запрос на проведение объективного разбирательства:

*State Hearings Division
California Department of Social Services
P.O. Box 944243, Mail Station 9-17-37
Sacramento, California 94244-2430*

Вы также можете позвонить по номеру 1-800-952-5253 или 1-800-952-8349 (TDD).

Есть ли какие-либо сроки для подачи заявления на проведение объективного разбирательства?

У вас есть не более 120 дней для подачи запроса на проведение объективного разбирательства. Этот период в 120 дней начинается с даты, когда план округа предоставил вам лично уведомление о решении по вашей жалобе или в день, следующий за датой почтового штемпеля, который стоит на уведомлении округа о принятии решения по жалобе.

Если вы не получили уведомление о приостановлении провайдерских услуг, вы можете подать запрос о проведении объективного разбирательства в любое время.

Могу ли я продолжать получать помощь в то время, пока я жду решения объективного разбирательства?

Вы можете продолжать получать лечение в то время, пока вы ждете решения объективного разбирательства, если ваш провайдер услуг считает, что помощь, которая оказывается вам сейчас, необходимо продолжать оказывать и просит план округа County Plan одобрить его просьбу, но округ не соглашается и отклоняет запрос вашего провайдера услуг или изменяет тип, или частоту оказания помощи, которую запросил провайдер услуг. В таких случаях план округа всегда будет предоставлять вам уведомление о приостановлении провайдерских услуг. Кроме того, вам не нужно будет оплачивать помощь, оказанную во время ожидания объективного разбирательства.

Если вы подаете запрос на продление выплат, а окончательное решение по жалобе уменьшает или прекращает предоставление вам помощи, от вас может потребоваться оплатить стоимость помощи, оказанной вам за период рассмотрения жалобы.

Что мне нужно сделать, если я хочу получать помощь в то время, пока я жду решения объективного разбирательства?

Если вы хотите продолжить получать помощь во время проведения объективного разбирательства, вы должны подать запрос о его проведении в течение 120 дней с даты предоставления уведомления о принятии решения округом.

Что делать, если я не могу ждать 120 дней для вынесения решения объективного разбирательства?

Вы можете подать запрос на проведение ускоренного объективного разбирательства (которое проводится быстрее), если вы считаете, что стандартные сроки в 120 дней приведут к серьезным проблемам со здоровьем, включая проблемы со способностью улучшить, восстановить или поддерживать важные жизненные функции. Department of Social Services, State Hearings Division рассмотрит ваш запрос на ускоренное проведение объективного разбирательства и решит, соответствует ли оно требованиям. Если ваш запрос на ускоренное проведение объективного разбирательства будет одобрен, решение по вашему делу будет принято в течение 3 рабочих дней с даты получения State Hearings Division вашего запроса.

ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ УЧАСТНИКА

Какие у меня есть права как у лица, получающего помощь в рамках плана County START-ODS Plan?

Как лицо, имеющее право на получение помощи в рамках программы Medi-Cal или плана My Health LA, у вас есть право получать от плана округа помощь в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью, которая обусловлена медицинской необходимостью. У вас есть право:

- На уважительное отношение, удовлетворение вашего права на неприкосновенность частной жизни, а также соблюдение конфиденциальности вашей медицинской информации.
- Получать информацию о доступном лечении и альтернативах, представленную способом, который соответствует вашему состоянию и способности к пониманию.
- Принимать решение в отношении помощи, которая будет вам оказана в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью, включая право на отказ от такой помощи.
- Своевременно получать уход, включая помощь, 24 часа в день, 7 дней в неделю, в случае наличия медицинской необходимости в лечении критического состояния.
- Получать информацию, изложенную в данном справочнике, о помощи в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью, которая покрывается планом округа County Plan, других обязательствах плана округа и ваших правах, изложенных в данном справочнике.
- На защиту вашей конфиденциальной информации.
- Подать запрос и получить копию вашей медицинской карты, а также подать запрос на внесение дополнений или исправлений, как указано в 45 Своде федеральных нормативных актов (Code of Federal Regulations - CFR) §164.524 и 164.526.
- Получать письменные материалы в альтернативных форматах (включая брайлевскую печать, печать крупным шрифтом и аудиоформат) своевременно и в запрошенном формате (при условии подачи запроса в установленные сроки).
- Получать услуги устного перевода вашего предпочтительного языка.
- Получать помощь в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной от плана округа в соответствии с требованиями договора, заключенного со штатом. Такие требования касаются доступности услуг, обеспечения надлежащих возможностей и услуг, координирования и продолжительности ухода, а также покрытия и одобрения услуг.
- Получить услуги, оказываемые с согласия несовершеннолетнего, если вы не достигли совершеннолетнего возраста.
- Получать помощь, в оказании которой существует медицинская необходимость, от сторонних провайдеров услуг, если планом не предусмотрен сотрудник или провайдер услуг, который может оказать вам такую помощь. "Сторонний провайдер" означает провайдера услуг, который

не указан в списке провайдеров услуг, оказывающих помощь в рамках плана округа. Округ должен контролировать, чтобы вы не платили никаких дополнительных сборов за обращение к стороннему провайдеру. Вы можете позвонить на "горячую линию" или SASH по номеру 1-844-804-7500 для получения информации о том, как получить помощь от стороннего провайдера услуг.

- Потребовать бесплатно получить дополнительное мнение от дипломированного медицинского работника какого-либо провайдера услуг, указанного в списке провайдеров услуг вашего округа, или стороннего провайдера услуг.
- Подавать устные или письменные претензии, касающиеся организации или полученной помощи.
- Подать жалобу (в устной или письменной форме) после получения уведомления о приостановлении провайдерских услуг.
- Потребовать проведения объективного разбирательства, а также предоставления информации об обстоятельствах, при которых может проводиться ускоренное объективное разбирательство.
- Не подвергаться какой-либо форме ограничения свободы или заключения, используемых в качестве средств принуждения, дисциплины, убеждения или воздействия.
- Свободно осуществлять эти права, что не должно сказываться на оказании вам помощи планом округа County Plan, провайдерами или штатом.

Какие у меня обязанности как у лица, получающего помощь в рамках плана County START-ODS Plan?

Как лицо, получающее помощь в рамках плана округа County Plan, вы обязаны:

- Внимательно ознакомиться с информационными материалами, которые вы получили от представителей плана округа. Эти материалы помогут вам понять, какую помощь вы можете получить и как получить лечение, если оно вам необходимо.
- Получать помощь в соответствии с составленным графиком. Лечение будет более эффективным, если вы будете следовать плану лечения. Если вам необходимо пропустить прием у врача, позвоните вашему провайдеру услуг, по крайней мере, за 24 часа до назначенного времени и перенесите прием на другой день и на другое время.
- Всегда брать с собой идентификационную карту участника программы Medi-Cal (плана округа) и документ с фотографией, удостоверяющий личность, когда вы приходите на прием.
- Сообщите вашему провайдеру, нужен ли вам переводчик, до визита к нему.
- Сообщать вашему провайдеру о любых медицинских проблемах для того, чтобы он точно составил план вашего лечения. Чем более полную информацию о ваших потребностях вы сообщите, тем более успешным будет ваше лечение.
- Задавать вашему провайдеру услуг любые вопросы, которые вас интересуют. Очень важно, чтобы вы полностью понимали план своего лечения, а также любую другую информацию, которую вам сообщают во время лечения.
- Следовать плану лечения, который вы согласовали с вашим провайдером услуг.
- Быть готовым сотрудничать с вашим провайдером услуг, у которого вы получаете лечение.
- Связаться с представителями плана округа, если у вас есть какие-либо вопросы о получаемой вами помощи или если у вас возникают какие-либо проблемы с вашим провайдером услуг, и вы не можете их решить.
- Сообщать вашему провайдеру услуг и представителю плана округа о любых изменениях личной информации. Такая личная информация включает адрес, номер телефона и любую другую медицинскую информацию, которая может повлиять на ваше лечение.

- С уважением относиться к персоналу, который оказывает вам помощь.
- Если у вас возникли подозрения в мошенничестве или правонарушениях, сообщить об этом (номера телефонов перечислены ниже).

МОШЕННИЧЕСТВО, НЕПРАВОМЕРНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ПОРЧА ИМУЩЕСТВА

Мошенничество, неправомерное использование и порча имущества имеют далеко идущие последствия в виде растраты миллионов долларов и ресурсов, которые могли бы пойти на предоставление лучшего лечения вам и другим нуждающимся в нем пациентам.

Что подразумевается под мошенничеством?

Мошенничество означает предоставление заведомо ложной или неполной информации с целью обмануть кого-либо для собственной или чужой выгоды. Например, мошенничеством может считаться ситуация, когда ваш провайдер услуг намеренно выставляет счет за услуги, которые вам не были оказаны или нужны, или если вы используете чей-то номер социального страхования для участия в программе Medi-Cal.

Чтобы избежать и предотвратить случаи мошенничества при оказании медицинских услуг:

- Никому не позволяйте брать вашу идентификационную карту или карту социального обеспечения.
- Не давайте никому вашу идентификационную карту или номер социального страхования, кроме вашего врача, провайдера услуг или представителя плана округа.
- Не подписывайте незаполненные формы документов (такие как списки регистрации посетителей) в отношении услуг, которые вы не получали или за будущие даты, а также формы сообщения о страховом случае.
- Не принимайте деньги или подарки в обмен получение услуг, которые вам не нужны или которые вы не получаете.
- Настороженно относитесь к предложениям о получении медицинских услуг в дополнение к услугам, предоставляемым по программе Medi-Cal, в обмен на вашу идентификационную карту.
- Сообщайте о каких-либо действиях, которые вы не считаете правильными.

Что подразумевается под неправомерным использованием и порчей имущества?

Неправомерным использованием и порчей имущества считаются действия, которые приводят к излишним расходам в рамках нашей программы. Неправомерное использование может включать необоснованное использование палат неотложной помощи в ситуациях, не требующих срочного вмешательства, требование о предоставлении медицинского оборудования, которое вам лично не нужно, а также другие действия, использующие услуги, которые оказываются в рамках программы, и ресурсы не по назначению. Порча имущества может включать назначение лекарственных препаратов в количестве, которое превышает медицинскую необходимость.

Что делать, если у меня возникли подозрения в мошенничестве, неправомерном использовании и порче имущества?

Если вы подозреваете, что кто-либо виновен в мошенничестве, неправомерном использовании и порче имущества, сообщите:

- Округ Лос-Анджелес, Department of Auditor Controller по номеру 1-800-544-6861 или <http://fraud.lacounty.gov/>; и/или
- California Department of Health Care Services Fraud and Abuse Hotline по номеру 1-800-822-6222 или <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/StopMedi-CalFraud.aspx>; и/или
- Department of Justice Office of the Attorney General Bureau of Medi-Cal Fraud and Elder Abuse по номеру 1-800-722-0432.

Ваш звонок будет конфиденциальным и у вас не возникнет проблем из-за него, а также он не приведет к тому, что вам перестанут оказывать помощь в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью.

КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Округ (SAPC), лечебные центры и другие медицинские работники должны соблюдать законодательные нормы и этические стандарты. Существуют федеральные законы, а также законы и постановления штата, которые обеспечивают конфиденциальность ваших записей и, в случае необходимости, вашей личности. Все провайдеры услуг, которые заключают договор с Округом (SAPC), должны разработать и придерживаться политики и процедур для обеспечения конфиденциальности и соблюдения Раздела 42, Глава I, Подраздел А, Часть 2 Свода федеральных нормативных актов, Часть 2 (42 CFR Part 2), стандартов Закона США о преемственности страхования и отчетности в области здравоохранения (Health Insurance Portability and Accountability Act - HIPAA), а также закона штата Калифорния в отношении конфиденциальности информации ваших медицинских записей, включая записи о злоупотреблении алкоголем и наркотиками.

Вы имеете право на конфиденциальность ваших медицинских записей. Если вы хотите получать или получаете помощь в связи с проблемами с употреблением наркотиков и алкоголя, у вас есть право на принятие дополнительных мер предосторожности для того, чтобы вы могли конфиденциально обратиться за лечением и реабилитацией, не опасаясь социального отторжения или уголовного преследования. Ваш врач, провайдер услуг или округ (SAPC) не могут разглашать информацию о том, что вы обращались за или получали лечение в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью лицам, которые не имеют соответствующих полномочий, включая ваших родных, коллег или даже сотрудников полиции без действительного судебного ордера. Под защитой находится любая информация, которая может идентифицировать вас прямо или косвенно как лицо, у которого возникали проблемы со злоупотреблением наркотиками или алкоголем, или как участника программы лечения.

Однако важно сопоставить эти законы и постановления с необходимостью обеспечить вам согласованный и комплексный уход на основании предоставленной информации. Провайдер услуг может попросить вас подписать соответствующие разрешения на разглашение информации о пациентах и/или формы информированного согласия, которые могут давать право разглашать клиническую информацию соответствующим провайдерам услуг в рамках системы медобслуживания. Эта система также включает других провайдеров услуг, ваш план медицинского обслуживания (например, Anthem Blue Cross, Care 1st, Health Net, Kaiser Permanente, L.A. Care, Molina Health Care) или

обслуживающего врача (ей), а также другие агентства на территории округа (в случае такой необходимости). Такая информация разглашается для того, чтобы каждый из провайдеров услуг мог обеспечить вам лучший уход и помог вам достичь ваших целей, связанных со здоровьем и реабилитацией.

Прежде чем провайдер услуг, оказывающий вам помощь в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью, сообщит информацию о ваше здоровье кому-либо другому, вы должны предоставить нам письменное одобрение. В некоторых случаях провайдер услуг, оказывающий вам помощь в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью, может сообщить информацию, идентифицирующую вас как пациента. Эти случаи включают необходимость оказания срочной медицинской помощи, сообщение о совершении преступления на территории учреждения-участника программы или преступления против его сотрудников. Такая информация также может разглашаться квалифицированным обслуживающим организациям. Важно, чтобы вы понимали ваши права на соблюдение конфиденциальности вашей информации. Задавайте необходимые вопросы до подписания каких-либо форм информированного согласия, чтобы убедиться, что вы даете информированное согласие.

СПИСОК ПРОВАЙДЕРОВ УСЛУГ

Текущий список провайдеров доступен по ссылке: <http://sapccis.ph.lacounty.gov/sbat/>. Список провайдеров услуг, который также известен как Инструмент для определения доступности услуги и наличия свободных коек в центрах (Service and Bed Availability Tool) или SBAT, включает: (1) информацию о том, какая помощь может быть оказана в определенном центре и ее уровень; (2) контактную информацию; (3) информацию о доступности услуг переводчика и других социально-культурных услуг; а также (4) информацию о том, принимает ли провайдер новых пациентов, о возможности проведения оценки для получения амбулаторного обслуживания и наличии доступных коек для получения постоянного ухода и проживания в центре. Вы также можете позвонить на "горячую линию" Substance Abuse Service или SASH (1-844-804-7500) для прохождения обследования, а также получения помощи в записи на прием к доктору. Печатный список провайдеров услуг можно получить при подаче соответствующего запроса.

ВАЖНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ: County's START-ODS Plan НЕ является медицинской страховкой. Мы оказываем специализированную помощь в борьбе с зависимостью от психотропных веществ людям с низким доходом и другим лицам, отвечающим определенным критериям, на территории округа Лос-Анджелес. Провайдеры услуг, входящие в нашу сеть, предлагают вам бесплатную помощь, если вы отвечаете критериям для участия в программе Medi-Cal или My Health LA, а также критериям для получения помощи в борьбе с наркотической, лекарственной и алкогольной зависимостью. Оказанная вам помощь не покрывается, то есть не является бесплатной, если она оказывается сторонним провайдером услуг или провайдером, находящимся в другом округе или штате. Если у вас есть медицинская страховка, не отказывайтесь от ее!